

Lu'ghi! [DP-kt]

Go!

1. Hashgou, lughiyit! [EB-gr]
All right, go! / Well then, go!

2. Shou hinarr lughiyit! [EB-gr]
Let's go!

3. Gou lughigh! [EB-gr]
Go back! / Go home!

4. Shvi lughigh! [EB-gr]
Go on foot! (idiom, lit. "go for no reason")

5. Yil gou lugh. [JS-gr]
I go/went back. / I go/went home.

6. Shuwa gitga gase lughiyu'm? [JJ-gr]
When are you going to go?

7. Gitga (wugilh) gou lugh. [DP-kt, JS-gr]
I'm going to go back/go home (now).

8. Kouna'n bou'wurr, gitga gurra lughì'. [??-jc]
If it rains tonight, I won't go.

9. Gitga ka gou lughì'. [DP-kt]
You're not going to go back/go home.

10. Hi lughilh. [JJ-gr]
S/he went. (= S/he left.)

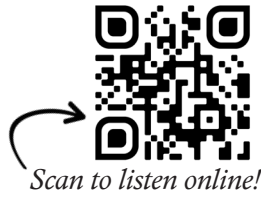
11. Hi lughilh wulh. [JJ-gr]
S/he kept on going.

12. Ga lhawi lughilh. [JJ-gr]
S/he doesn't/didn't go far.

13. Malhuk hi lughilh. [JJ-gr]
The salmon left ("went up", i.e. upriver to spawn)

14. Da gou lughilh. [DP-kt]
S/he's going back/going home.

15. Hi gou lughilh ga. [JJ-gr]
S/he must go back/go home.



da'luk

words (vocabulary & grammar)

hashgou		lugh	-iyit
<i>all right</i>		<i>go</i>	<i>let's</i>

shou hinarr		lugh	-iyit
<i>if only we</i>		<i>go</i>	<i>let's</i>

	gou	lugh	-igh
	<i>back</i>	<i>go</i>	<i>do it!</i>

shvi		lugh	-igh
<i>for no reason</i>		<i>go</i>	<i>do it!</i>

yil	gou	lugh	-0
<i>I</i>	<i>back</i>	<i>go</i>	<i>I</i>

shuwa	gitga	gase	lugh	-iyu'm
<i>what/when</i>	<i>gonna</i>	<i>that's when</i>	<i>go</i>	<i>you (polite)</i>

gitga	wugilh	gou	lugh	-0
<i>gonna</i>	<i>now</i>	<i>back</i>	<i>go</i>	<i>I</i>

kouna'n	bou'wurr	gitga	gurra	lugh	-i'
<i>at night</i>	<i>it rains</i>	<i>gonna</i>	<i>not (I)</i>	<i>go</i>	<i>not</i>

gitga	ka	gou	lugh	-i'
<i>gonna</i>	<i>not (you)</i>	<i>back</i>	<i>go</i>	<i>not</i>

	hi	lugh	-ilh
	<i>then</i>	<i>go</i>	<i>s/he</i>

	hi	lugh	-ilh	wulh
	<i>then</i>	<i>go</i>	<i>s/he</i>	<i>keep __ing</i>

ga	lhawi	lugh	-ilh
<i>not (s/he)</i>	<i>far</i>	<i>go</i>	<i>s/he</i>

malhuk	hi	lugh	-ilh
<i>salmon</i>	<i>then</i>	<i>go</i>	<i>s/he</i>

da	gou	lugh	-ilh
<i>ongoing</i>	<i>back</i>	<i>go</i>	<i>s/he</i>

	hi	gou	lugh	-ilh	ga
	<i>then</i>	<i>back</i>	<i>go</i>	<i>s/he</i>	<i>emphatic</i>